

SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: DE291636029

**Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n. / Delivery Note No. 38182432	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione / Shipping Date 30.07.2019	
Porto franco / Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovio / Rail	Trasportatore / Carrier	Fattura/Invoice	
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro / Other Vehicle	8 Nr./No.	
		Espresso / Express	Mezzo proprio / Own Vehicle	9 Data/Date	
Incoterms EXW SCHWEINFURT					

N. fornitore / Supplier No. 91001509	VAT reg.nr.: IT04886850728
--	--------------------------------------

11 Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. see below	10 Vostro riferimento / Your Reference 413	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department PJSFAH-PLL5 Sipos Fruzsina	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No. 24466	16 Nr. d'ordine / Order No. 198933
--	--	---	---	---------	--	--

19 Codice destinazione / Shipping Code I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross 3.396,0 KG	Peso totale / Total Weight
21 Imballaggio / Packing 34 x 0000SON, 272 x KLT 4314	Porto assegnato / Not Free X	Netto/Net 2.713,1 KG	
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address	22 Specifica di destinazione / 57006921	26 Destinazione / Receiving Location 14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity / Qty Unitaria	31 ME / Unit	Consegna/Delivery / Handling Unit
001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-10	6.720	PZ	38182432/10 139234

180238950
5009590406

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:	6720	870100018
Quantità effettiva:		870100080
Tipo Imballaggio:	7	870099898
Quantità Imballi:		870099879
Conformità alla scheda d'imballaggio:	☒ SI ☐ NO	870100035
Data controllo:	03/08/19	870099978
		870100107

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885301Lotto / Batch
0034589291Quantità / Quantity
6.720 PZFirma / Ungepland / Country of origin
Ungheria

002	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S Anello esterno 083465960-4350-10	12.480	PZ	38182442/10 139235
-----	------------	--	--------	----	-------------------------------------

180238951
5009590407

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:	12480	870100126
Quantità effettiva:		870099939
Tipo Imballaggio:	10	870099959
Quantità Imballi:		870099581
Conformità alla scheda d'imballaggio:	☒ SI ☐ NO	870099721
Data controllo:	03/08/19	870099776
		870099858
		870099838

Firma
Pagina 1/3

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 14738

Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.), Prof. Dr. Peter Gutzmer (stellv. Vors.), Dietmar Heinrich, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Dr. Stefan Spindler, Michael Söding, Matthias Zink

Bankverbindung: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 800 40, Konto 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE 35 7608 0040 0121 0464 00



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

38182432

4 Data spedizione/
Shipping Date

30.07.2019

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria	31 ME / ME	Consegna/Delivery Handling Unit
					870099745
					870099794
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Unsprungsland / Country of origin	
	550003885401	0034648477	11.232 PZ	Ungheria	
	550003885401	0034554260	1.248 PZ	Ungheria	

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	870100018	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
2	870100080	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
3	870099898	209,3 KG	251,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
4	870099879	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
5	870100035	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
6	870099978	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
7	870100107	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
8	870100126	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
9	870099939	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
10	870099959	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
11	870099581	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
12	870099721	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
13	870099776	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ

SCHAEFFLER**Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

38182432

4 Data spedizione/
Shipping Date

30.07.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
14	870099858	124,8 KG	166,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
15	870099838	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
16	870099745	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
17	870099794	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

17	P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
272	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
17	P-38-A0806 Deckel SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-007466 vom 30.07.2019



19-007466

Ludwigsburg, 30.07.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 02.08.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 30.07.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	38200946 + 38211173	25	COLLI
2	38200949 + 38211165		
3	38182432		
4	38182442		
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebetelle	5.031
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		25,00 COLLI	5.031,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
Anhänger			
Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang			
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 19-007466 empfangen am Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (B.) MAGNA PT S.p.A. 1-70026 MODUGNO 30.07.2019 "Ricevuto" verifica su qualità e quantità Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604